

## **2 TIMOTI**

### **Khe Por Phenatigap Timoti Ndi Khergi Gap**

### **Khe fharav ganinga buni khare.**

Timoti Por phorgap, mani mba n̄aara bavira mbui guma ma. Maan̄ muungiap, Por ana muunga tivir vhuuin ana khivav, kha gava khergiap, Timoti ndi mbai, ana mba t̄ivi zin ngirga. Timoti, ana Zisas khot̄igi ndikndik kuemkuegirga fhuvara. Ana v̄hira Zisas Kraisa buna vhuuej bun nzuai tiva thamtharga fhu. Ana guigi guarara, Fhe Bakime buni vhuuin, ana nta zin ngirga. Mba gumgi zaagi gum simtigir ana nd̄ii, ana khan̄ tigip havhargip, Fhe Bakime ana n̄n̄gi n̄aar, ana anan muunga.

Timoti v̄hira, ana khuarar mba fhura tamtam buni nzuav, pham buni nzuai ndikndigi vhuuin ki fhuv gumgi, ana khuarar mbe bunin rigi thari. Mba buni mbararagi gumgi, mba khesharigi buni mben kiri tivir farfagi. Timoti, Por mbui t̄ivi, ana nta ndikndigip, nta zin ngiri. Mba t̄ivi khare, guigira khan̄ tigap havhargiap, Zisas khot̄igi tiv, ndava mit̄iga ndigap ki tiv, guigira harigi nt̄iri vuzvugap, mbarkirga simtigi ndi. Timoti mba t̄ivi zin ngiri.

**Timoti khan̄ tigip havhargip,  
ngarip, Fhe Bakime, n̄aara guma  
guar kiri.**

<sup>1</sup> Gu Por, Kraiſ Zisaſ farasaſarigi űaara guma ma. Fhe Baſime, ana wo vuzvugara na farasaſarigim, gu anan űaara guma kav, gu guigira Zisaſ Kraiſ khotĥigi gungi gu mbigi, ana mben niin zav suanġi kiri tivi, gu nta bun mbe nzuai.

<sup>2</sup> Timoti, ndu nan kam fara muunġim, gu guigira wo ndavar ndu niinġi. Gu kha gava kherġiap, ndu ndi mbai. Nza Ndia Fhe Baſime gum nza Baſime Zisaſ Kraiſ, mani guigira wani won ndavanin ndun niinġv, ndun korar muunġv, ndava mĥitġar ndun niinġrim, ndu kiri.

*Nza Fhe Baſimen buna vhuuen mberġga fhu.*

<sup>3</sup> Nan nziġi, mbe wari wo ndavi vheri kanġiap, mbe guigira Fhe Baſime niiman űgarav, mbe tivara vhuunġra zin vov, Fhe Baſimen űaara muunġi. Gu ntigem mba khesarigi tivara zin vov Fhe Baſimen űaara mbui. Gu vĥira won ndav vhee kanġi. Gu bigin mbatik thuenġ muunġip ne nzuav ana niiman simtik ki fhuvara. Gu raa gu maan ana phorga nzuav, gu ndu ndikndiġap Fhe Baſime phorga nzuav anan ndikndiġi. <sup>4</sup> Gu ndu thee ri ne ndikndiġap, gu guigira taagip ndu ganġiraneġ vuzvugi. Gu ndu ganġip, gu guigira ndikndiġiġga. <sup>5-6</sup> Gu guigira khuenġ kanġi, ndun nzik Rois gum ndu niamuunġ Unis, mani fhum guigira Kraiſ khotĥigi tivara muunġiap, ndu Kraiſ khotĥigi. Ndu khaġ tiġap havhargiap guigira Zisaſ khotĥigi tiv, gu ana ndikndiġap, gu ndu ndikndiġa khavi. Ndu mba Fhe Baſime won űaara muun zav

---

**1:1** Ef 1.1    **1:2** FG 16.1; 1 T 1.2    **1:3** FG 22.3; 23.1; Ro 1.8-9; Fi 3.5; 1 Te 1.2; 3.10    **1:5-6** FG 16.1; 1 T 1.5; 4.6    **1:5-6** 1 Te 5.19; 1 T 4.14

fhura ndu n̄ngi bigin, ana khaŋ tigiŋ havhargip ndun kiri. Mba bigin, ana khaŋ muuŋgip ndun kiri, guma vhav shiav kim, ana wom ana beregi, ana fogap kivgi fara muuŋgi. Gu mba farver ndu khangim, Fhe Bakime fhura ndu n̄ngi ŋkasŋka, gu ana nzuai. <sup>7</sup> Ndu kaŋgi, Fhe Bakime won Njan nza n̄ngi, ana ririvar nza ndii Njina fhuvara. Ana ŋkasŋkar nza ndii Njina ma. Ana nza mbuim, nza guigira wari won ndavir harigi nt̄iri ga ndiv, ana v̄ira nzan kurkurigim, nza tuituigia piigiap, ana ndikndigi vhuuira zin ŋgiŋ, tivir vhuuira muunga.

<sup>8</sup> Maan muuŋgiap, ndu nza wo Bakime buna vhuueŋ bun suangen mber̄i thari. Ndu v̄ira nan mber̄i thari, gu ana khuav binan ki guma ma. Ndu Fhe Bakime han ŋkasŋka ndigip, na phorgip Fhe Bakime buna vhuueŋ bun nzuai nen simtiga ndiri. <sup>9</sup> Fhe Bakime taagia nza ndigap, nzan kamgim, nza anan gumgi gu mbigi kirga. Ana nza mbui tivir vhuuiaŋ ndirigap, nzan kamgi fhuvara. Zakira fhuvara! Ana fhum guarara, Fhe Bakime zumgum kha nuian gu bigi ga muuŋgi, ana fhum guarara ana wo vuzvugira, ana nza kora muuŋgiap, nzan kamgi. Ana Krai Zisan farve panan, ana nza kora muuŋgim, nza anan gumgi gu mbigi ki. <sup>10</sup> Ntigem, kha tugen Krai Zis, ana taagia nza ndi guma ma. Anan kora muubar ntigem kirar h̄gi. Krai Zis rimgiap, za v̄izi ŋkasŋka, ana ana v̄izgiap, ana won buna vhuuen

---

**1:7** Ru 24.49; FG 1.8; Ro 8.15    **1:8** Ro 1.16; Fi 1.7; Kor 1.24; 1 T 2.6  
**1:9** Ro 8.28; Ef 1.4; 2.8-9; 1 Te 4.7; Ta 3.5; Hi 3.1; 1 Pi 1.20    **1:10** 1 Ko 15.54-57; Kor 1.26; Hi 2.14; 1 Pi 1.20

panan, ana mba gumgi gu mbigi ga muunġim, mbe zazera mbara muunġiap ki biinbiin, mbe ana kaŋgi.

<sup>11</sup> Ana mba buna vhuueŋ bun suangen na vuzvugi. Ana maan muunġiap nan farasarigim, gu Fhe Bakimen buna vhuueŋ bun nzuav, gu ana farasarigi ŋaara guma kav, gu Fhe Bakime vuzvugi tivir gumgi gu mbigi khivav, mbe nzuai. <sup>12</sup> Maan muunġiap, gu mba simtigi ndi. Gu nen mberi fhu. Zakira fhuvara! Gu mba kothigi guma, gu ana kaŋgi. Gu vħira khueŋ kaŋgi, ana nan farve khingi buna vhuueŋ, ana tuituigip ne ganinga, mba buna vhuueŋ nzerara kiv ngip, Krai taagia zirga tuga bakimen higirga.

<sup>13</sup> Gu khar ndu nzuai buni guari, ndu tuituigip nta ndikndik suirari. Ndu nta suirav, ndu gu gumgi gu mbigi khivav, mbe nzuai tiva zin ngip, mbe suanri. Maan muunġiap, ndu khaŋ tigip havhargip, nza guigira Krai Zis kothigap, guigira wari won ndavir harigi gumgi ga ndii, gumgi gu mbigi mbui tivara suira havhargip, nza guigira Kraisan gumgi gu mbigi kiv, nza khaŋ tigip mba tiva phuni suirav havhargiri. <sup>14</sup> Fhe Bakime ndu farve khingi buna vhuueŋ, ndu tuituigip ne ganiri, ne guigira bigina vhuuŋ guarenra, ndu tuituigip ne ganiri. Fhe Bakimen Nina Njaar nzan vhen ki, ana ndun kurkurarim, ndu tuituigira mba buna vhuueŋ ganiri.

<sup>15</sup> Ndu kaŋgi, Esia ŋgu bakime fhain ki gumgi, mbe za na thagim, Figerus gum Hermogenes,

---

**1:11** 1 T 2.7    **1:12** Ef 3.1-2; 1 T 6.20; 2 T 4.8; 1 Pi 4.19    **1:13** 1 T 1.10; 4.6; 6.3; 2 T 2.2; 3.14; Ta 1.9; 2.1; Hi 10.23    **1:14** Ro 8.11; 1 T 6.20

mani vñira na thagi. <sup>16</sup> Gu Guma Bakime phorga nzuai, ana Onesiforus gum, ana muuñ gu tari, ana phenan ki ntñiri, ana mbe korar muunga. Tugi vñirver Onesiforus na mbuim, nan ndava vhee nzerara ki. Ana gu phena tivanen ki, nen nan mbergi fhu. Zakira fhuvara! <sup>17</sup> Ana Roman zigap, ana khañ tigap na nzuav gari. Ana na nzuav garav kav, ana zumgum na gangi. <sup>18</sup> Gu ana korar muun zav, ana nzuav Guma Bakime phorga nzuai. Ana Fhe Bakime za kha nuianan ki gumgi gu mbigi muuñgi tivi mbatigi ga suañv mbe suanga tuga bakimen, ana anan korar muunga. Ndu tuituigiap khueñ kañgi, Onesiforus, ana Efesus ñgu bakimen, ana vñira ñaari vñirver nan kurigi.

## 2

*Timoti Kraiis Zisasan ntari ga mbui guman vhuuñ kiri.*

<sup>1</sup> Ndu nan kam Timoti, nza Zisas suañgi tivi zin vov, ndu maañ muuñgiap Fhe Bakime guigira wo ndavar nza ndñii tivar panan havhargiri. <sup>2</sup> Ndu za na mbararagim, gu gumgi vñirve niman mba suañgi buni, ndu mba bunin Fhe Bakime buni vhuuñ suira havhargi gumgi ga suañrim, mbe vñira mba bunin harigi gumgi khiviv, mbe suañri.

<sup>3</sup> Ndu Zisas Kraiisan ntara guman vhuuñ kiri, ndu nza harigi gumgi mba ñaarar simtiga ndi, ndu nza phorgip, mba ñaarar simtiga ndiri. <sup>4</sup> Ndu ntari gumgi mbui tiv, ndu ana kañgi. Mbe ntari ga mbui gumgi kav, mbe shoga ruav, mbe harigi ñaari phorga mbui fhu. Zakira fhuvara!

Mbe ntari gumgi kav, mbe nzerara ntari ga mbua rui, mbe maan muunga, mbe gari guman pan mbe vuzvugirga. <sup>5</sup> Guma harigi guma the kambara sanv khuafurga, ana mba harigi guma khuashirarga tivi, ana nta zin vui. Ana maan muungirga fhu, ana mba guma khuafuav harigi guma khuashirav ndi bigin, ana ana ndigirga fhu. <sup>6</sup> Guma ana njaara mbatiga mbuav mina bakimen pargiap, ana gangana vhuun ana muungi, mba guma, ana fharav mba minan mba ndigirga. <sup>7</sup> Ndu gu kha suangi bunen, ndu ne ndikndigirim, Guma Bakime, ndu ndikndigar muunrim, ndu mba bunen kangip, ndu mba buni ninge kangirga.

<sup>8</sup> Ndu zazera Zisas Kraiss ga ndikndigiri, ana rimgiap taagia khavgi. Ana ngu vhirve gari guman pana Devitan nziga mbe ma. Gu nzuai buna vhuuen, ne bun nzuai. <sup>9</sup> Gu mba buna vhuuen bun nzuai, mba buna nienra, kha gumgi na garim, gu guma mbatik ma. Mbe maan muungiap mbarkirga simtigir na ndiv, na ndiv phena tivanen khingi. Mbe maan na mbuim, Fhe Bakime buna vhuuen ne binan kegirga tuktigi fhuvara. <sup>10</sup> Maan muungiap, gu won ndava havhargiap, gu zam mba simtigi ndi. Gu mba Fhe Bakime won mbuigi gumgi gu mbigi, gu mben kurkurarga. Gu vuzvugi, mbe vhira Kraiss Zisas taagiap mbe ndigirim, mbe ana han zazera mbara muungiap ki biihiihii ndigip, mbe guigira nzerara ana phorgip zazera mbara muungip kirga.

---

**2:5** 1 Ko 9.25-26; 2 T 4.8    **2:6** 1 Ko 9.7; 9.10    **2:8** Ro 1.3; 2.16; 1 Ko 15.1; 15.4; 15.20    **2:9** FG 9.16; 28.31; Ef 3.1; 3.13; Fi 1.7; 1.12-14; Kor 4.3; 4.18    **2:10** 2 Ko 1.6; Ef 3.13; Kor 1.24

11 Kha kamenj ne guigi guarara,

“Nza maan muungip guigira ana phorgip rim-girga, nza vhira ana phorgip zazera mbara muungiap ki biinjbiinj ndigip, ana phorgip kirga.

12 Nza maan muungip thigi havhargip, nzan hi simtigi, nza za nta ndirga, nza vhira ana phorgip, ngui vhirve gari gumgir pani kirga. Nza kir ana segip, ana zi ndiv zaahegirga, ana vhira kir nza segip, nza ndi zaahegirga.

13 Nza maan muungip, ana zin ngir sanjv suangip, nza mba kamenj zin ngip, ana zin ngirga fhu, ana wo suangi kamenj, ana nera zin ngirga. Ana wo suangi kamenj, ana nduara ne dorgirga tuktigi fhuvara. Zakira fhuvara!”

*Timoti khan tigip havhargip ngariv, guigira Fhe Bakimen njaara guma guar kiri.*

14 Ndu zazera mba gumgi gu mbigir kurkurarim, mbe kha kamenj ndikndigiri. Ndu Fhe Bakime niman, ndu kama havharar mbe suanjri, mbe mba bigi khini gum bigi bisarire ga sanjv wari kaadogip, wari daanj thari. Mba khesharigi buni, nta guma then kurarga tuktigi fhuvara. Mba buni mbararagi gumgi, nta guigira mben mpirm-piriga tivir farfagi.

15 Ndu khan tigi havhargip, ngariv, guigira njaara guma kirga, Fhe Bakime ndun njaara vuzvugirga.

---

**2:11** Ro 6.5; 6.8; 2 Ko 4.10-11; 1 T 1.15      **2:12** Mt 10.33; Ru 12.9; Ro 8.17; 1 Pi 4.13      **2:13** Nam 23.19; Ro 3.3-4; Ta 1.2      **2:14** 1 T 1.4; 5.21; 6.4; Ta 3.9      **2:15** 1 T 4.6; Ta 2.7-8

Ndu maan muungip, guigira Fhe Bakime buna guaren, ndu tuituigira ne nin shigirga, ndu ana niman mberirga fhu. <sup>16</sup> Ndu fhura mba tamtam nzuai buni, mba Fhe Bakime ndikndigi zin vui fhuv buni, ndu kir nta segiri. Nta Fhe Bakime ndikndigi zin vui fhuvara. Mba khesharigi buni, nta pim gumgi ndiav kir Fhe Bakime si tuavar vui. <sup>17</sup> Mba khesharigi buni, nta vhira guman farfagi suman fara muungu, ana shiv ngiv, guigira kavgirga. Mba khesharigi buni nzuai gumani khare, Himeneus gum Firetus. <sup>18</sup> Mani buna guaren tuav, mani ana thagi. Mani kha muungu ne nzuav, mani kha buni nzuai. Nza guigira Zisas kothigi gumgi gu mbigi, Fhe Bakime taagia nza khavgi. Mani maan nzuaim, mba guigira Zisas kothigi gumgi gu mbigi mbari, mbe Zisas kothigi ndikndik, mani anan farfagi.

<sup>19</sup> Mani maan mbuim, Fhe Bakime ana won siosan muun zav, won kina havharage ndi khingi ninge thigi. Mba kininge thiga havhargiap ki. Ana mba kiningen, ana kha kamej khergi, “Guma Bakime, ana won gumgi gu mbigi, ana mbe kangi.” Ana vhira kha kamej khergi, “Mba za Guma Bakime zi ndigi gumgi, mbe kir tivi mbatigi ga segi.”

<sup>20</sup> Phen a baki mben, mbe gor gu sirvar muungu thuuri gu bigi ki. Mbari, mbe khirar muungu, mbari mbe nuianan muungu. Mba thuuri mbari, mbe ntan njari vhuuian mbui, mbari mbe ha-

---

**2:16** 1 T 4.7; 6.20; Ta 1.14    **2:17** 1 T 1.20    **2:19** Nam 16.5; 16.26; Ais 52.11; Nah 1.7; Zo 10.14; 10.27; Ro 8.35; 1 Ko 8.3; 1 Zo 2.19  
**2:20** Ro 9.21; 1 Ko 3.12; 1 T 3.15



rigi n̄aarir, nta mbui. <sup>21</sup> Maan̄ muun̄giap, guma ana won ndava vura t̄ivi m̄batigi thav, ana Fhe Bakime n̄iman n̄garigi. Mba guma, ana mba thuun̄ mbe fara muun̄gi, mbe anan n̄aara vhuun̄ guarara muunga. Ana guigira Fhe Bakimen guma guarara k̄iv, ana wo Guma Bakimen kurkurarga. Ana anan kurav za mbar k̄irga n̄aarir vhuuin muunga.

<sup>22</sup> Maan̄ muun̄giap, ndu mbarkirga vuzvugi m̄batigi, nta gumgir n̄kaa ndavi khavi, ndu kir mba vuzvugi ga seḡiri. Ndu kir nta seḡip, ndu Fhe Bakime t̄iva guara suan̄v n̄gariv, guigira Zisas k̄oth̄igi t̄iv, guigira won ndavar harigi nt̄iri ga nd̄ii t̄iv, ndava m̄it̄iga ndi t̄ivi, ndu mba t̄ivi ndiri. Nde zam mba t̄ivir muun̄ri. Ndu phorgap nde Fhe Bakime n̄iman guigira n̄garav ki gumgi, mbe guigira Zisas k̄oth̄igap taagip wari ndir zav anan kaai gumgi gu mbigi ma. <sup>23</sup> Ndu mba ndiknd̄igi vhuun̄ ki fhuv gumgi, mbe fhura pham tam-tam buni nzuai, ndu kir mbe seḡiri. Ndu kan̄gi, mba khesharigi buni, nta wari daav, ntari khavi buni ma. <sup>24</sup> Guma Bakimen n̄aara guma, ana ntarir muun̄v, vhegi thari. Ana t̄ivir vhuuin za mba gumgir muun̄ri. Maan̄ muun̄gip, gumgi ana riin̄riin̄rim, ana wo ndav shiri mbevav, Fhe Bakime vuzvugi t̄ivir mba gumgi gu mbigi kh̄iv̄iv, mbe suanga tuavir vhuun̄ ndi gan̄ri. <sup>25</sup> Ana mbarara mba buni daasui gumgi, ana mbe ndiknd̄igi ndiv th̄igar maan̄v, mbe suanga. Ana maan̄ muunga, Fhe Bakime maan̄ muun̄gip, mben kurarga, mbe ndavi domdorgip tuituigip buna vhuuen̄ kan̄girga.

---

**2:21** 2 T 3.17; Ta 3.1      **2:22** FG 9.14; 1 Ko 1.2; 1 T 1.5; 6.11      **2:23**  
 1 T 4.7; 2 T 2.16; Ta 3.9      **2:24** 1 T 3.2-3; Ta 1.7-9; 3.2      **2:25** Ga  
 6.1; 1 T 2.4; 6.11; Ta 1.1; 1 Pi 3.15

<sup>26</sup> Satan won vhia mbe ndigap, wo buni mbararav, wo zin ngir zav, mbe mbui. Mbe maan muungip, buna guaren kangirga, mbe ndikndigi taagip tuituigip bigi kangip, mbe Satanan vhia thav kirar hegip, bikbigirga.

### 3

*Zisas taagi zirirga tuk han mbararga, gumgi tivi mbatigir muunga.*

<sup>1</sup> Ndu khan muungip kangiri, Zisas taagi kha nuianan zirirga tugar, simtigi mbatigi guarira, nta kivgip, kha nuianan hirga. <sup>2</sup> Gumgi warira vuzvugip, mbe guigira nkia suanyv thaginen muunga. Mbe wari wo ziri ndiv vun kuamkuav, fhura ndikndigip, fhura vhegip buni mbatigir harigi gumgi ga suanga. Mbe wari wo ndegi gu ndegmbori nzuai buni, mbe nta daan suv, tivir vhuuin mbe mbui gumgi, mbe mben ndikndigirga fhu. Mbe kir Fhe Bakimen tivi ga segirga. <sup>3</sup> Mbe harigi gumgir kivntogi kirgane kangi fhu, mbe bigin the suanyv vhegirga, mbe mba ntara vhezirga tuav ki fhu. Mbe fhura shishigip, bunin harigi gumgi ga siv, mbe suanga. Mbe wo mbui tivi, mbe tuituigip nta ganinga fhu. Mbe fhura tamtam gumgi ga vhegip mben farfarga. Mbe tivir vhuuin, mbe panan nta kegirga. <sup>4</sup> Mbe tivi mbatigir wari won kivntogira muunga, mbe wari won ndikndigi mbatigira zin ngirga. Mbe kha ndikndigar muunga, mbe nduarira gumgir ruu ma. Mbe guigira kha nuianan mbarkirga tivi,

**3:1** 1 T 4.1; 2 T 4.3; 2 Pi 3.3; 1 Zo 2.18  
6.4; 2 Pi 2.3; 2.12

**3:3** Ta 2.3; 2 Pi 3.3

**3:2** Ro 1.29-31; 1 T 1.20;  
**3:4** Fi 3.19; 2 Pi 2.13; Zu

1.4; 1.19

mbe ntan ndikndigirga, mbe nta vuzvugip, mbe Fhe Bakime vuzvugirga fhu. <sup>5</sup> Mbe fhura, wari wo fhavi ga shishigip, Fhe Bakimen tivi zin ngirga. Mbe guigira Fhe Bakimen nkasjka mbevav, mbe ana ndirigirga fhu. Ndu mba khesharigi gumgi, ndu mbe thav, samra kiri.

<sup>6</sup> Mba khesharigi gumgi, mbe ndikndigi vhuuin ki fhuv mbigir phenin ngirga tuavi ndi gari. Mbe vov, mben raan shav, mbe ndikndigi garim, mbe mbe vuzvugi zin vui. Mba mbigi, mbe tivi mbatigi vhirve ga muunjiap, mbe mba tivir simtiga ndiav ki. Mbe kim, mben vuzvugi mbatigi mbe khavav, mbe ngim, mbe mbarkirga tivi mbatigi ga mbui. <sup>7</sup> Mba mbigi, mbe guigira harigi guma mbe khiviv, mbe suanga buni mbararagen vuzvugi. Mbe Fhe Bakime buna vhuuej, mbe ne kangirga tuktigi fhuvara. <sup>8</sup> Fhum Zanes gum, Zambres, mani panan Moses ga kegi. Mba tivara, tivi mbatigi ga mbui gumgi, mbe panan buna vhuuej ga kegi. Mbe ndikndigi za nangim, mbe guigira Zisas kothigi tiv za mbatigi. <sup>a</sup> <sup>9</sup> Mbe mbui tivi kivgirga fhu. Mba gumgi mben tivi ganinga, mbe guigira nanjangi. Mba gumgi fhum Zanes gum Zambres garim, mani nanjangi fara muunji.

*Timoti khan tigip havhargip Fhe Bakimen buna vhuuej suirari.*

---

**3:5** Mt 7.15; 7.21; Ro 2.19-20; 2 Te 3.6; 1 T 5.8; 6.5; Ta 1.16      **3:6** Mt 23.14; Ta 1.11      **3:8** Kis 7.11; Ro 1.28; 2 Ko 13.5; 1 T 6.5; 2 T 2.25  
<sup>a</sup> **3:8** Mbe Zudain kha nenjia mbui. Zanes gu Zambres, mani mba ngui vhirve gari guman panan bigi heei gumani ma. Mani mba Moses regi tuger mani Idzivan ngui vhirve gari guman panan bigi heei gumani ma. Ndu Taagia Ndi o, Kisim Bek 7.22 ganiv, vhirra 9.11 ganiri.

<sup>10</sup> Ndu, Timoti, ndu fhum na phorga kegap, gu Fhe Bakime vuzvugi tivir gumgi khivav mbe nzuai tiv, ndu ana kanji. Ndu ana kanjiap, ndu vhira gu rui tivi, ndu vhira nta kanjiap, ndu nan tivi, ndu guigira za ntan niinge kanji. Ndu vhira khuen kanji, gu guigira khan tigap havhargiap Zisas kothigap, zazera mbarara won ndava havharav, gu ngarav, guigira won ndavar guigira nza phorgap Zisas kothigi gumgi gu mbigi ga niingiap, havhargia kav, nan hi simtigi, gu nta ndi. <sup>11</sup> Mbe na muungi tivi mbatigi, gu ntan zaagi ndi ndu kanji. Mba gumgi Antiok, gu Aikoniam, Ristran na muungi tivi ndu vhira nta kanji. Ndu mbe kha ngui bakivir na muungi tivi mbatigi guarira, ndu nta kanji. Mbe maan na mbuim, Guma Bakime nan kurigim, gu mba simtigir vhen, gu nzerara kegi. <sup>12</sup> Khuen guigi guarara, za Krai Zisas phorgap Fhe Bakimen tivi zin vui gumgi, kha gumgi tivi mbatigir mben muunga. <sup>13</sup> Mba gumgi mbatigi gum fhura Fhe Bakimen zin vui nen wari ga shishigi gumgi, mbe kha gumgi gu mbigi guiguigirga. Satan vhira mbe guiguigirga, mben tivi guigira za mbatigirga.

<sup>14</sup> Mbe maan muunga, ndu mba ndigi kamen, ndu khan tigip havhargip ne kothigip, ndu khan tigip havhargip ne suirari. Nza mba kamen ndu khivav ndu suangi gumgi, ndu nza kanji. <sup>15</sup> Ndu kanji, ndu taranera kav, ndu Fhe Bakime buni vhuin ki gavi, ndu nta kanji. Mba gavi nta

---

**3:10** Fi 2.22; 1 T 4.6      **3:11** Sng 34.19; FG 13.14-52; 14.1-20; 2 Ko 1.10      **3:12** Mt 16.24; Zo 15.20; 17.14; FG 14.22; 1 Te 3.3      **3:13** 2 Te 2.11; 1 T 4.1; 2 T 2.16      **3:14** 1 T 1.13; 2.2      **3:15** Zo 5.39; 1 Pi 1.20-21

ndikndigi vhuuin ndun n#nga, ndu Krai Zisas kothigirga, Fhe Bakime taagi ndu ndigirga. <sup>16</sup>Fhe Bakime bunin vhuuin, nta za Fhe Bakimen Njina Njaarak njaska nta ki. Mba buni, nta guigira bunin vhuuin ma. Nta buni guarir nza khivav, mba ndikndigi mbatigi gumgi gu mbigi, nta mbe ndikndigi ndiv thigar mbav, vhira nza kiri tiv gu bigi ndiv thigar mbav, vhira Fhe Bakime tiva guarar nza khivav, nza nzuai. <sup>17</sup>Maan muungiap, mba buni nza Fhe Bakimen gumgi gu mbigi, mba buni nza muungim, nza guigira za mba tiva guari ndirga. Nza nta ndigip, nza za mba njari vhuuin muungane tuktigir za mbui.

## 4

*Timoti kha njigir havhargip, Fhe Bakimen buna vhuuej bun suanjri.*

<sup>1</sup>Gu Fhe Bakime gum Krai Zisas, ana zumgum za kha vziggi gumgi gu mbigi, gum kha njamki gumgi gu mbigi muungij tiva mbatigi ga suanj mbe suanga guma, gu mani njiman kama havharar kha njdu nzuai. Krai Zisas, ana za kha gumgi gu mbigi njiman kirar njigip, ana zazera mbara muungip kiv, njui vhirve gari guman pan kirga. <sup>2</sup>Maan muungiap, ndu kha njigir havhargip, anan buna vhuuej bun suanjri. Maan muungip, gumgi ana buna vhuuej mbarararga o, mbe ne mbarara thagi, ndu zazera kha njigir havhargip Krai buna vhuuej bun suanjri. Ndu kama havharar mbe

**3:16** Ro 15.4; 2 T 2.21; 2 Pi 1.20-21  
FG 10.42; Ro 14.9-10; 1 T 5.21; 6.13  
5.20; Ta 1.13; 2.15

**3:17** 1 T 6.11; 2 T 2.21  
**4:1**  
**4:2** FG 20.20; 20.31; 1 T 4.13;

suaŋv, mbe ndavi goriv, mbe ndavi khavirim, mbe ndavi domdoriv, mben ndikndigi ndi thigar maanrim, mbe Fhe Bakimen tivi zin ngirga. Ndu zazera mbarara mbe suaŋv, Fhe Bakime vuzvugi tivir mbe khiviv, mbe suaŋri. <sup>3</sup> Ndu mbarara. Zumgum, gumgi buni vhuuŋ mbarara tharga. Mbe thav, mben khuari harigi khesharigi buni mbarara saŋv zigzigirga. Mbe gumgi vhirvera ndirga, mbe mbe mbararargeŋ vuzvugi buni, mbe ntan mbe khiviv mbe suanga. <sup>4</sup> Maan muunga, mbe kir buni guari ga segip, mbe wari wo khuarir mba nzigi gu nzari khinin tigirga. <sup>5</sup> Mbe maan muunga, ndun ndikndik zazera kaŋgira kiri. Ndu mba simtigi gu zaagi ndirga. Ndu Fhe Bakime buna vhuuŋ bun gumgi gu mbigi ga suaŋri. Ndu kha gumgi gu mbigir kurkurarga ŋaar ki. Ndu Fhe Bakime ŋaara guma ma, ndu guigira za mba ŋaarar muuŋri.

*Por riminga tuk han mbai.*

<sup>6</sup> Ndu kaŋgi, gu riminga tuk han mbarigi. Gu ringirga, na vizin, mbe mba Fhe Bakime nzuav ofa mbui wain farar muuŋgip si suarga. Gu ngirga tuk han mbarigi. <sup>7</sup> Gu won kiri tiva nzuav khuafi vhuuŋra muuŋgi. Gu ntigem zav mba khuafi vhezirga thaan higap, gu guigira Fhe Bakime kothigi tiv, gu ana suirav havhargi. <sup>8</sup> Ntigem, guma bigina ndir zav, ana nzuav khuafuv, mba khuafi kambarav, mba bigina ndi. Mba bigin,

---

**4:3** 1 T 1.10; 4.1; 2 T 1.13; 3.1; 3.6    **4:4** 1 T 1.4; 4.7; Ta 1.14    **4:5**  
 FG 21.8; Ef 4.11; 2 T 1.8; 2.3    **4:6** Fi 1.23; 2.17; 2 Pi 1.14    **4:7** 1  
 Ko 9.24-25; Fi 3.14; 1 T 6.12; Hi 12.1    **4:8** 1 Ko 9.24-25; 2 T 1.12; Ze  
 1.12; 1 Pi 5.4; VB 2.10

Fhe Bakime ana bevahegim, ana nan rarga mbur ki. Mba bigin, ana khan muungi. Guma Bakime, tivir vhuuan mbui guman nan kaminga. Guma Bakime, ana tivar vhuunra zin vuav, kha gumgi gu mbigi muungi tivi ga nzuav mbe nzuai. Ana mba gumgi gu mbigi muungi tivi ga suany mbe suanga tuga bakimen, gu mba khuafi kamarigi ne suany ana mba biginan nan ninga. Ana mba biginan nara ninga fhu. Fhuvara. Ana mba biginan za ana ganirim, ana kirar hir za mbuim, guigira ne vuzvugiap ana rarga ki gumgi, ana za anan mben ninga.

*Timoti vhemkora Por han ziri.*

<sup>9</sup> Timoti, ndu khan tigi havhargip, tuav the gangip, vhemkora nan han zigiri. <sup>10</sup> Ndu mbarara! Demas na thagi. Ana kha nuianan tivi, ana guigira nta vuzvugiap, ana Tesaronaika ngu bakimen vugi. Kresens, ana Garesia ngu bakime fhain vugim, Taitus ana Darmesia ngu bakime fhain vugi. <sup>11</sup> Ruk nduara nan han khar ki. Ndu maan muungip, Makar kuv, nko ziri. Ana nan kurav ngarirga guman vhuun ma. <sup>12</sup> Gu Tikikus ga sarigim, ana Efesusan vugi.

<sup>13</sup> Ndu zir sanv, gu ruga hav shari fhava shaara mpeenge gu ninje ndi Troas ngu bakimen Karpus phena tigi, ndu ninje ndigi ziri. Ndu ninje ndiv, ndu vhira mba gavi phorgiv ndigiri. Ndu vhira tuituigip ganiri, ndu muunv kiv, mba dama nderar muungi gavi, ndu nta ndikndik nangirga.

---

**4:9** 2 T 1.4    **4:10** 2 Ko 8.23; Ga 2.3; Kor 4.14; Fm 1.24; Ta 1.4; 1 Zo 2.15    **4:11** FG 12.12; 12.25; 13.13; 15.37-39; Kor 4.10; 4.14; Fm 1.24    **4:12** FG 20.4; Ef 6.21-22; Kor 4.7-8    **4:13** FG 20.6

<sup>14</sup> Areksander, ana brasan bigi kari guma ma. Ana tiva mbatigar na muunji. Ana zumgum ana mba muunji ne suanjv, Guma Bakime muumbara mbatigar anan muunjirga. <sup>15</sup> Ndu vhira mba gumman riviri. Ana guigira panan nza kha nzuai buna vhuuen, ana guigira panan ne ga kegi.

<sup>16</sup> Gu fhara guarara mbe na nzuav nzuaim, gu thigap nzuaim, guma the na kothigap, gu nzuai kamej ana nan kurav, ne suangi fhuvara. Zakira fhuvara! Mba gumgi za na thagi. Gu Fhe Bakime phorga nzuai, ana mbe muunji bigina mbatigen, ana ne ndikndigirga fhu. <sup>17</sup> Guma Bakime, ana nduara nan mpia kegap, ana nkasjkar na niingim, maanj muunjiap, gu za mba harigi fhainj ngui gumgi, gu Fhe Bakime buna vhuuen mbe nzuaim, mbe ne mbararagi. Fhe Bakime nduara raion thini tin na ndigi. <sup>18</sup> Mba tivara, mbe nan muunga tivi mbatigi, Guma Bakime na tin nta ndigirga, gu nzerara kirim, ana na ndigip wo gari ngu Hevenan ndarga. Maanj muunjiap nza zazera ana zi ndiv vun kuamkuarga. Ne guigi guarara.

<sup>19</sup> Ndu nan raar vhuunj ndiv Prisira gum Akuiran niinjv, vhira nan raar vhuunj ndiv Onesiforus gu muunj gu tari, ana phenan ki ntiri, ndu anan mben niingiri. <sup>20</sup> Erastus, ana Korin ngu bakimera ki. Trofimus, ana riim, gu ana thav ana ndim, Miretus ngu bakimera tigap zigi. <sup>21</sup> Ndu khanj tigip havhargip tuav gangip, vhemkora nan

---

**4:14** Sng 28.4; 62.12; Snd 24.12; FG 19.33; Ro 2.6; 1 T 1.20; VB 18.6

**4:16** FG 7.60; 2 T 1.15    **4:17** Sng 22.21; Dan 6.22; FG 23.11; 27.23;

2 Pi 2.9    **4:18** Sng 121.7; Ro 11.36; Ga 1.5; Hi 13.21    **4:19** FG

18.2; 2 T 1.16-17    **4:20** FG 19.22; 20.4; 21.29; Ro 16.23



han zigiri. Ndu maan muungip kiv kirim, ruga hi tuk higirga, biiḡbiiḡ bakivi khavirga.

Uburus gum, Pudens, Rinus, Krodia gum, khaḡ guigira Zisas kothigi gumgi gu mbigi, mbe wari won raar vhuun ndu ndii.

<sup>22</sup> Guma Bakime ndu phorgip kiri. Ana korar muumbar za nde phorgi kiri.

## **Fhe Bakimen Kaman Kamen Kire New Testament**

copyright © 2001 Pioneer Bible Translators

Language: Kire

Translation by: Pioneer Bible Translators

### **Fhe Bakimen Kaman Kamen in the Kire Language**

This translation was produced by Pioneer Bible Translators, and was published in 2001 by the Bible Society of Papua New Guinea.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the Pioneer Bible Translators at [www.pioneerbible.org](http://www.pioneerbible.org)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

bfb792d-a7df-5425-8e30-1e4968f04468